

[Texte]

which is why imports from that country in 1980 amounted to some \$2.1 billion. Our exports have been made up largely of automobiles and auto parts which are now being produced domestically in Venezuela, and as this market declines, we shall have to concentrate greater efforts to increase other exports. We shall be discussing with the government of Venezuela later this year the conclusion of a general agreement which should facilitate increased and more diversified exports.

We are also developing more active political consultations with Venezuela. We had the first visit of a Venezuelan foreign minister to Canada in February of this year and I hope to visit that country some time this year or next.

Both Mexico and Venezuela are becoming increasingly interested in developments in the Caribbean and this is an area where we believe that we can work cooperatively together for the benefit of all concerned.

We have also been active in respect of other countries in Latin America. Last summer, we concluded an industrial cooperation agreement with Argentina, where some Canadian companies have long been active and where others are bidding on a large scale hydro-electric project being developed jointly by Argentina and Paraguay. My colleague, Mr. Lumley, visited both these countries a few months ago to lend his support to this important project in which we hope Canadian companies will be successful bidders.

Chile is becoming an increasingly important market for Canadian exports which increased last year by 14.5 per cent to a new high of \$105.6 million. Mr. Lumley's recent visit to Chile will, I think, enhance the trade possibilities with that country quite significantly.

We are also giving priority attention to the countries of the Andean Pact, which, in addition to Venezuela, includes Colombia, Ecuador, Bolivia and Peru. Last autumn, we re-established a Canadian embassy in Ecuador. Last summer, the Minister of State for Multiculturalism, Mr. Fleming, represented the government at the inauguration of President Belaunde of Peru and the restoration of democracy in that country. Since then, we have had visits by the Peruvian Minister of Mines and Energy, and in March, Mr. Lumley visited Peru where we believe that there are very promising prospects for enhanced commercial relations.

Our exports to Colombia increased by 90.7 per cent last year to amount to \$185.1 million, and the prospects for further increases are very attractive.

Colombia and Peru are countries of concentrated CIDA activity and we anticipate program in the amount of several million dollars over the next few years.

In Central America, Canada has not had a history of activity but we are moving steadily to increase trade and development assistance. At the present time, this area suffers

[Traduction]

de ce pays, ce qui explique que les importations dans ce cas aient totalisé en 1980 environ 2,1 milliards de dollars! Nos exportations ont été largement constituées d'automobiles et de pièces d'automobile qui sont maintenant produites sur place; avec le déclin de ce marché, il nous faudra concentrer nos efforts sur la promotion d'autres exportations. Plus tard cette année, nous discuterons avec le gouvernement du Venezuela de la conclusion d'un accord général qui devrait faciliter l'accroissement du volume des exportations et leur diversification.

Nous procédons en outre à des consultations politiques plus actives avec ce pays; ainsi, nous avons eu pour la première fois en février dernier la visite d'un ministre des affaires étrangères du Venezuela au Canada et je compte visiter ce pays cette année ou l'an prochain.

Le Mexique et le Venezuela s'intéressent de plus en plus aux événements qui se produisent dans les Antilles, et c'est là une région où nous croyons pouvoir collaborer ensemble à l'avantage de tous les intéressés.

Notre activité s'est également étendue à d'autres pays d'Amérique latine. Ainsi, l'été dernier, nous avons conclu un accord de coopération industrielle avec l'Argentine, où un certain nombre de compagnies canadiennes mènent des activités de longue date et où d'autres encore soumissionnent un projet hydro-électrique d'envergure mis sur pied conjointement par l'Argentine et le Paraguay. Mon collègue, M. Lumley, a visité ces deux pays il y a quelques mois pour épauler cet important projet qui, nous l'espérons, sera adjudgé à des compagnies canadiennes.

Le Chili est un débouché de plus en plus important pour les exportations canadiennes, qui ont connu l'an dernier une augmentation de 14,5 p. 100 pour atteindre un record de 105,6 millions de dollars. La récente visite effectuée par M. Lumley dans ce pays contribuera, je crois, à accroître de façon sensible les possibilités commerciales à cet endroit.

Nous accordons également la priorité aux pays du Pacte andin qui, outre le Venezuela, englobe la Colombie, l'Équateur, la Bolivie et le Pérou. L'automne dernier, nous avons rouvert une ambassade en Équateur; l'été dernier, le ministre d'État chargé du multiculturalisme, P. Fleming, a représenté le gouvernement à l'investiture du Président Belaunde du Pérou, qui a marqué un retour à la démocratie dans ce pays. Depuis, nous avons eu la visite du ministre péruvien des Mines et de l'Énergie, et les possibilités d'intensification des relations semblent très prometteuses à la suite de la visite de M. Lumley en mars dernier dans ce pays.

Par ailleurs, nos exportations vers la Colombie se sont accrues de 90,7 p. 100 l'an dernier pour atteindre 185,1 millions de dollars et les perspectives à ce chapitre semblent encore une fois très prometteuses.

La Colombie et le Pérou sont des pays de concentration à l'ACDI, et nous prévoyons que des programmes totalisant plusieurs millions de dollars y seront menés au cours des prochaines années.

L'activité du Canada en Amérique centrale a été traditionnellement modeste, mais nous déployons des efforts soutenus pour y accroître le commerce et l'aide au développement.